



DE Wir laden Sie zur **19. ADRIA CAMPING RALLY** vom **23.06 bis 30.06.2018** in Umag ein. Der **Campingverein Kroatiens** in Zusammenarbeit mit dem **CampingIN Park Umag**, führt Sie nach Istrien, die nördlichste kroatische Halbinsel voller natürlicher, kultureller und gastronomischer Vielfalt.

Entdecken Sie den Nordwesten Istriens und seine wunderschöne Küste! Der **CampingIN Park Umag** befindet sich direkt am Meer, in unmittelbarer Nähe der attraktiven historischen Städte Umag, Novigrad und Brtonigla. Die Möglichkeiten für Unterhaltung und Aktivitäten sind unbegrenzt! Entdecken Sie weshalb dies eines der begehrtesten und meistbesuchten Camping-Reiseziele in Kroatien ist.

Der **CampingIN Park Umag (4*)** ist einer der größten und am besten ausgestatteten mediterranen Campingplätze. Dieser Gewinner zahlreicher internationaler Auszeichnungen ist das ideale Reiseziel für die ganze Familie, wo jeder etwas für sich finden wird, von Unterhaltung und Aktivitäten, bis hin zu Gastronomie- und Shoppingangeboten.

Hier können Sie erstklassigen Camping-Service und eine freundliche Atmosphäre erleben. Den Teilnehmern stehen mehr als 2000 geräumige Parzellen, Mobile Homes, Pools, eingerichtete Strände und Promenaden zur Verfügung.

Wir erwarten Sie im **CampingIN Park Umag** und beim geselligen Beisammensein während der **19. ADRIA CAMPING RALLY!**

BEDINGUNGEN

DAUER: 23.06.-30.06.2018 (7 Nächte)

PROGRAMMPREIS PRO PERSON: 120€

Das Programm beinhaltet:

- Kurtaxe
- Unterkunft auf einer Classic Parzelle
- Willkommensgetränk
- Abendessen + 1 Getränk während des Eröffnungsprogramms
- Willkommensgeschenk

Rabatte:

- Kinder bis 12 Jahren (in Begleitung von zwei Erwachsenen): - im Preis inbegriffen
- Kinder von 12 - 18 Jahren: - 50%

Besondere Vorteile für Teilnehmer des Programms:

- Für das erste Haustier wird keine Gebühr verrechnet
 - Für die Unterkunft auf der Classic Parzelle (Zelt oder Wohnwagen oder Wohnmobil) 7 Tage vor Beginn und 7 Tage nach Abschluss der Rally, gewähren wir 20% Rabatt auf den Preis der Landnutzung
 - Die angeführten Annehmlichkeiten und Rabatte können nicht mit anderen Rabatten und Promotionen kombiniert werden
- Anmeldungen bis zum 21.05.2018*

Extra: Für Anmeldungen zum Event bis zum 07.05.2018 und die Unterkunft in Mobile Homes wird nur die Unterkunftsgebühr berechnet mit einem zusätzlichen Rabatt von 15%.



PROGRAMM:

TAG 1 - 23.06. - SAMSTAG

- Ankunft, Anmeldung und Unterkunft der Teilnehmer
- Unterhaltsames Abendprogramm

TAG 2 - 24.06. - SONNTAG

- Freizeit für Aktivitäten und geselliges Beisammensein
- Meeting und Beisammensein der Vertreter der teilnehmenden Clubs
- Optional Ausflüge (gegen Zuzahlung)
- Abendessen und Eröffnungsprogramm der Rally, sowie Unterhaltungsprogramm für alle Teilnehmer

TAG 3 - 25.06. - MONTAG

- Freizeit für individuelle Aktivitäten und geselliges Beisammensein
- Optional Ausflüge (gegen Zuzahlung)
- Unterhaltsames Abendprogramm

TAG 4 - 26.06. - DIENSTAG

- Freizeit für individuelle Aktivitäten und geselliges Beisammensein
- Optional Ausflüge (gegen Zuzahlung)
- Unterhaltsames Abendprogramm

TAG 5 - 27.06. - MITTWOCH

- Freizeit für individuelle Aktivitäten und geselliges Beisammensein
- Optional Ausflüge (gegen Zuzahlung)
- Unterhaltsames Abendprogramm

TAG 6 - 28.06. - DONNERSTAG

- Freizeit für individuelle Aktivitäten und geselliges Beisammensein
- Optional Ausflüge (gegen Zuzahlung)
- Unterhaltsames Abendprogramm

TAG 7 - 29.06. - FREITAG

- Freizeit für individuelle Aktivitäten und geselliges Beisammensein
- Optional Ausflüge (gegen Zuzahlung)
- Abschlussabend und Unterhaltungsprogramm

TAG 8 - 30.06. - SAMSTAG

- Check-Out und Abreise der Teilnehmer

Fakultative Ausflüge und Preise:

- Fischpicknick und Mittagessen - 35€/Person
- Weinverkostung Kozlović - 23€/Person
- Besuch des Nationalparks Brijuni mit dem Schiff und Mittagessen - 63€/Person
- Istrische Klassiker und Mittagessen - 60€/Person
- Aquaparks Istralandia und Aquacolors, Halbtageskarte 17,50€, Ganztageskarte 22€/Person

Den Gästen stehen alle Aktivitäten und Inhalte des **CampingIN Park Umag** zur Verfügung. Für weitere Informationen über das Reiseziel, den Campingplatz und die 19. Adria Camping Rally, besuchen Sie www.istracamping.com oder www.camping-croatia.com.

Der Organisator behält sich das Recht vor, das Programm nach Bedarf zu ändern.



HR

Pozivamo vas na **19. ADRIA CAMPING RALLY** u Umagu od **23.06 do 30.06.2018.** **Udruga kampista Hrvatske** u suradnji sa **CampingIN Park Umagom**, vode vas u Istru, najsjeverniji hrvatski poluotok obdaren raznolikošću prirodnih, kulturnih i gastronomskih doživljaja.

Upoznajte sjeverozapadnu Istru i njenu prekrasnu obalu! **CampingIN Park Umag** smješten je uz samo more, u blizini atraktivnih povijesnih gradića Umaga, Novigrada i Brtonigle. Mogućnosti za zabavu i aktivnosti neograničene su! Otkrijte zašto je ovo jedna od najpoželjnijih i najposjećenijih kamping destinacija u Hrvatskoj.

CampingIN Park Umag (4*) jedan je od najvećih i najbolje opremljenih mediteranskih kampova. Dobitnik mnogobrojnih međunarodnih priznanja, idealna je destinacija za cijelu obitelj gdje će svatko pronaći nešto za sebe, od zabave i aktivnosti do gastronomske i shopping ponude.

Ovdje ćete moći iskusiti vrhunske kamping usluge i prijateljsku atmosferu. Sudionicima je na raspolaganju više od 2000 prostраниh parcela, mobilne kućice, bazeni, uredene plaže i šetnice.

Veselim se vašem dolasku u **CampingIN Park Umag** i zajedničkom druženju na **19. ADRIA CAMPING RALLY-u!**

UVJETI

RAZDOBIJE TRAJANJA: 23.06.-30.06.2018. (7 noći)

CIJENA PROGRAMA PO OSOBI: 120€

Program uključuje:

- Boravišnu pristojbu
- Smještaj na classic parceli
- Piće dobrodošlice
- Večera + 1 piće na programu otvaranja
- Poklon dobrodošlice

Popusti:

- Djeca do 12 godina (u pratnji dvije odrasle osobe): - uključeno u cijenu
- Djeca od 12 - 18 godina: - 50%

Posebne pogodnosti za sudionike programa:

- Za prvog kućnog ljubimca ne naplaćuje se naknada,
- Za boravak na classic parceli (šator ili prikolica ili kamper) 7 dana prije početka Rallya i 7 dana nakon njezina završetka, odobrava se 20% popusta na iznos naknade za korištenje zemljišta,
- Navedene posebne pogodnosti i popusti ne mogu se kombinirati s drugim popustima i promocijama

Prijave se primaju do 21.05.2018.

Extra: Za prijavu na event do 07.05.2018. i boravak u mobilnim kućicama, naplaćuje se samo naknada za smještaj s dodatnih 15% popusta.



PROGRAM:

DAN 1 - 23.06. - SUBOTA

- Dolazak, prijava i smještaj sudionika
- Zabavni večernji program

DAN 2 - 24.06. - NEDJELJA

- Slobodno vrijeme za individualne aktivnosti i druženje
- Sastanak i druženje predstavnika klubova sudionika
- Fakultativno izleti (uz nadoplatu)
- Večera i program otvaranja rally-a te zabavni program za sve sudionike

DAN 3 - 25.06. - PONEĐJELJAK

- Slobodno vrijeme za individualne aktivnosti i druženje
- Fakultativno izleti (uz nadoplatu)
- Zabavni večernji program

DAN 4 - 26.06. - UTORAK

- Slobodno vrijeme za individualne aktivnosti i druženje
- Fakultativno izleti (uz nadoplatu)
- Zabavni večernji program

DAN 5 - 27.06. - SRIJEDA

- Slobodno vrijeme za individualne aktivnosti i druženje
- Fakultativno izleti (uz nadoplatu)
- Zabavni večernji program

DAN 6 - 28.06. - ČETVRTAK

- Slobodno vrijeme za individualne aktivnosti i druženje
- Fakultativno izleti (uz nadoplatu)
- Zabavni večernji program

DAN 7 - 29.06. - PETAK

- Slobodno vrijeme za individualne aktivnosti i druženje
- Fakultativno izleti (uz nadoplatu)
- Večer zatvaranja i zabavni program

DAN 8 - 30.06. - SUBOTA

- Check out i polazak sudionika

Fakultativni izleti i cijene:

- Fish picnic i ručak - 35€/osoba
- Degustacija vina Kozlović - 23€/osoba
- Posjet NP Brijuni brodom i ručak - 63€/osoba
- Istraski klasići i ručak - 60€/osoba
- Aquaparkovi Istralandia i Aquacolors poludnevna ulaznica 17,50€/osoba, cjelodnevna ulaznica 22€/osoba

Gostima su na raspolaganju sve aktivnosti i sadržaji u **CampingIN Park Umagu**. Za više informacija o destinaciji, kampu i 19. Adria Camping Rally-u posjetite www.istracamping.com ili www.camping-croatia.com.

Organizator zadržava pravo na promjenu programa po potrebi.



23.06. - 30.06.2018.
Umag, Croatia



APPLICATION FORM / MODULO D'ISCRIZIONE / ANMELDEFORMULAR / PRIJAVNICA

DATE OF ARRIVAL / DATA DI ARRIVO / ANKUNFTSDATUM / DATUM DOLASKA*

DATE OF DEPARTURE / DATA DI PARTENZA / ABFAHRSDATUM / DATUM POLASKA*

NAME / NOME / NAME / IME*

SURNAME / COGNOME / NACHNAME / PREZIME*

BIRTH DATE / DATA DI NASCITA / GEBURTSTAG / DATUM ROĐENJA

ADDRESS / INDIRIZZO / ADRESSE / ADRESA*

CITY / CITTÀ/ STADT / GRAD* COUNTRY / PAESE / LAND / DRŽAVA*

TELEPHONE / TELEFONO / TELEFON / TELEFON*

E-MAIL*


I WILL BE STAYING IN / SOGGIORNO IN / ICH REISE AN MIT / BORAVIT ĆU U* Tent / Tenda / Zelt / Šatoru Mobile home / Casa mobile / Mobile Home / Mobilnoj kući Caravan / Roulotte / Wohnwagen / Kamping prikolici Motorhome / Camper / Wohnmobil / Kamperu Other / Altro / Sonstiges / Drugo

NOTES / NOTE / ANMERKUNGEN / BIJEŠKE:

No. PERSONS / No. di PERSONE / Anzahl PERSONEN / Br. OSOBA* of whom are CHILDREN under 12 / delle quali BAMBINI fino ai 12 anni / wovon KINDER jünger als 12 / od kojih DJECA do 12 god.*

are CHILDREN from 12 to 18 years of age / sono BAMBINI dai 12 ai 18 anni d'età / KINDER von 12 bis 18 Jahre / DJECA od 12 do 18 god.*

CAMPING CLUB*

* Required field / Campi obbligatori / Pflichtfelder / Obavezna polja
Send the completed registration form to / Spedite il modulo d'iscrizione compilato all'indirizzo / Das ausgefüllte Anmeldeformular senden Sie an / Popunjenu prijavnicu pošaljite na:
ISTRATURIST UMAG d. d.
Jadranska 66, 52470 Umag, Croatia


RESERVATIONS

Reserve in three simple steps

- Fill out a digital registration form at www.istracamping.com or www.camping-croatia.com. Alternately, fill out the registration form on the back of this flyer and send it by post to: Istraturist Umag, Jadranska 66, 52470 Umag, Croatia.
- After we receive the completed registration form, we will send you an invoice and payment instructions.
- Registration will be confirmed and valid after payment is made.

PRENOTAZIONI

In tre semplici passi

- Compilate il modulo d'iscrizione digitale alla pagina web www.istracamping.com o www.camping-croatia.com. In alternativa, compilate il modulo d'iscrizione sul retro di questo volantino e spedite via posta all'indirizzo: Istraturist Umag, Jadranska 66, 52470 Umago, Croazia.
- Una volta ricevuto il vostro modulo d'iscrizione compilato, vi spediremo l'offerta e le istruzioni di pagamento.
- La prenotazione sarà da considerarsi confermata e valida solo dopo il ricevuto pagamento.

RESERVIERUNGEN

Drei Schritte bis zur Reservierung

- Füllen Sie das digitale Anmeldeformular auf www.istracamping.com oder www.camping-croatia.com aus. Als Alternative füllen Sie das Anmeldeformular auf der Rückseite dieser Broschüre aus und senden Sie dieselbe an: Istraturist Umag, Jadranska 66, 52470 Umag, Kroatien.
- Nach Erhalt des ausgefüllten Anmeldeformulars senden wir Ihnen das Angebot und die Zahlungsangaben.
- Die Anmeldung ist nach der Bezahlung bestätigt und gültig.

REZERVACIJE

Tri koraka do rezervacije

- Ispunite digitalnu prijavnicu na www.istracamping.com ili www.camping-croatia.com. U alternativni ispunite prijavnicu na poledini ovog letka i pošaljite poštom na: Istraturist Umag, Jadranska 66, 52470 Umag, Hrvatska
- Nakon što primimo ispunjenu prijavnicu poslat ćemo vam ponudu i upute za uplatu.
- Prijava će biti potvrđena i valjana nakon izvršene uplate.

For more information, visit:

Per ulteriori informazioni consultateci:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Za više informacija idite na:

www.istracamping.com
e-mail: camping@istraturist.com
tel.: +385 (0) 52 700 700

www.camping-croatia.com
e-mail: ukh@camping-croatia.com



EN

We hereby invite you to the **19th ADRIA CAMPING RALLY** in Umag from **23 to 30 June 2018**. In cooperation with **CampingIN Park Umag**, the **Croatian Camping Association** will be taking you to Istria, Croatia's northernmost peninsula, which is blessed with a wide variety of natural, cultural, and gourmet experiences.

Get to know northwestern Istria and its beautiful coastline! CampingIN Park Umag is located right on the sea, near the beautiful historic towns of Umag, Novigrad, and Brtonigla. The opportunities for fun and activities are endless! Discover why this is one of the most attractive and most visited camping destinations in Croatia.

CampingIN Park Umag (4*) is one of the largest and best-equipped Mediterranean campsites. The winner of numerous international awards, it is the ideal destination for the entire family with something for everyone, from fun and activities to gourmet food and shopping.

Here, you can experience world-class camping services and a friendly atmosphere. Participants will have access to more than 2,000 spacious pitches, mobile homes, swimming pools, well-maintained beaches and promenades.

We're looking forward to welcoming you to CampingIN Park Umag and getting to know you at the 19th ADRIA CAMPING RALLY!

CONDITIONS

PERIOD: 23 June - 30 June 2018 (7 nights)

COST OF PROGRAMME PER PERSON: €120

The programme includes:

- Sojourn tax
- Accommodation on a classic pitch
- Welcome drink
- Dinner + 1 drink at the opening programme
- Welcome gift

Discounts:

- Children up to 12 years of age (accompanied by two adults): - included in the price
- Children from 12 - 18 years of age: - 50%

Special benefits for programme participants:

- No extra charge for the first pet,
- 20% off land use fee for stays on classic pitches (tent or trailer or camper) 7 days prior to and 7 days after the Rally,
- These special benefits and discounts cannot be combined with other discounts and promotions

You must register by 21 May 2018

Extra: For event registry by 7 May 2018 and stays in mobile homes, pay only the accommodation fee with an additional 15% off.



CampingIN
istracamping.com

PROGRAMME:

DAY 1 - 23 June - SATURDAY

- Arrival, registry, and accommodation of participants
- Evening entertainment programme

DAY 2 - 24 June - SUNDAY

- Free time for individual activities and socialising
- Meeting and socialising with representatives of participating clubs
- Optional excursions (at extra charge)
- Dinner and rally opening programme and entertainment programme for all participants

DAY 3 - 25 June - MONDAY

- Free time for individual activities and socialising
- Optional excursions (at extra charge)
- Evening entertainment programme

DAY 4 - 26 June - TUESDAY

- Free time for individual activities and socialising
- Optional excursions (at extra charge)
- Evening entertainment programme

DAY 5 - 27 June - WEDNESDAY

- Free time for individual activities and socialising
- Optional excursions (at extra charge)
- Evening entertainment programme

DAY 6 - 28 June - THURSDAY

- Free time for individual activities and socialising
- Optional excursions (at extra charge)
- Evening entertainment programme

DAY 7 - 29 June - FRIDAY

- Free time for individual activities and socialising
- Optional excursions (at extra charge)
- Evening closing ceremonies and entertainment programme

DAY 8 - 30 June - SATURDAY

- Check out and departure of participants

Optional excursions and prices:

- Delfin fish picnic and lunch - departure from Umag - €35/person
- Kozlović wine tasting - €23/person
- Boat excursion to Brijuni National Park and lunch - €63/person
- Istrian classics and lunch - €60/person
- Istralandia and Aquacolors waterparks, half-day tickets €17.50/person, full-day tickets €22/person

Guests have access to all activities and amenities at CampingIN Park Umag. For more information about the destination, the campsite and the 19th Adria CampingRally, visit www.istracamping.com or www.camping-croatia.com.

The organiser reserves the right to alter the programme as needed.



IT

Vi invitiamo al **19° ADRIA CAMPING RALLY** che si svolgerà a Umago dal **23/06 al 30/06/2018**. L'associazione dei campeggi della Croazia (UKH) in collaborazione con il **CampingIN Park Umag** vi portano in Istria. Questa penisola nella parte più settentrionale della Croazia vi conquisterà con le sue bellezze naturali e culturali nonché straordinarie esperienze gastronomiche.

Scoprite l'Istria settentrionale e la sua incantevole costa! Il CampingIN Park Umag è situato direttamente sul mare, in prossimità delle stupende cittadine storiche di Umago, Cittanova e Verteneglio, dove vi aspettano tantissime attività e divertimento a 360°! Venite e scoprite perché l'Istria figura tra le destinazioni per campeggio più richieste e vistate in tutta Croazia.

Il **CampingIN Park Umag (4*)** è uno dei campeggi più grandi e meglio attrezzati del Mediterraneo. È detentore di numerosi riconoscimenti internazionali ed è la destinazione perfetta per tutta la famiglia. Dal ricco ventaglio di intrattenimento, attività sportive, gastronomia e shopping troverete di certo quello che fa per voi.

Qui avrete a disposizione eccellenti servizi di campeggio e sarete circondati da una piacevole atmosfera. I partecipanti avranno a disposizione più di 2000 spaziose piazzole, case mobili, piscine, spiagge curate e passeggiate lungomare.

Vi aspettiamo a braccia aperte al CampingIN Park Umag per festeggiare in compagnia il 19° ADRIA CAMPING RALLY!

CONDIZIONI GENERALI

PERIODO: 23/06-30/06/2018 (7 notti)

PREZZO DEL PACCHETTO PER PERSONA: 120€

Il pacchetto include:

- Tassa di soggiorno
- Sistemazione sulla piazzola Classic
- Bibita di benvenuto
- Cena + 1 bibita al programma di apertura
- Regalo di benvenuto

Sconti:

- Bambini fino ai 12 anni (accompagnati da 2 adulti): - inclusi nel prezzo
- Bambini dai 12 - 18 anni: 50% di sconto

Vantaggi speciali per i partecipanti al programma:

- Il primo animale da compagnia incluso nel prezzo
 - Per alloggiare sulla piazzola Classic (tenda o roulotte o camper) 7 giorni prima dell'inizio e 7 giorni dopo il termine di Rally, si applica uno sconto del 20% sull'importo della tariffa per l'uso del terreno
 - I vantaggi e gli sconti speciali non si possono combinare con altri sconti o promozioni
- Le prenotazioni si accettano entro il 21/05/2018.*

Extra: Le prenotazioni per aderire al programma e per l'alloggio nelle case mobili effettuate entro il 07/05/2018 prevedono il solo pagamento dell'alloggio con un ulteriore 15% di sconto.



CampingIN
istracamping.com

PROGRAMMA:

GIORNO 1 - 23/06 - SABATO

- Arrivo, check-in e sistemazione dei partecipanti
- Programma d'intrattenimento serale

GIORNO 2 - 24/06 - DOMENICA

- Tempo libero per attività individuali e socializzazione
- Incontro dei rappresentanti dei club partecipanti
- Escursioni facoltative (a pagamento)
- Cena e programma di apertura del Rally con intrattenimento per tutti i partecipanti

GIORNO 3 - 25/06 - LUNEDÌ

- Tempo libero per attività individuali e socializzazione
- Escursioni facoltative (a pagamento)
- Programma d'intrattenimento serale

GIORNO 4 - 26/06 - MARTEDÌ

- Tempo libero per attività individuali e socializzazione
- Escursioni facoltative (a pagamento)
- Programma d'intrattenimento serale

GIORNO 5 - 27/06 - MERCOLEDÌ

- Tempo libero per attività individuali e socializzazione
- Escursioni facoltative (a pagamento)
- Programma d'intrattenimento serale

GIORNO 6 - 28/06 - GIOVEDÌ

- Tempo libero per attività individuali e socializzazione
- Escursioni facoltative (a pagamento)
- Programma d'intrattenimento serale

GIORNO 7 - 29/06 - VENERDÌ

- Tempo libero per attività individuali e socializzazione
- Escursioni facoltative (a pagamento)
- Cerimonia serale di chiusura e programma d'intrattenimento

GIORNO 8 - 30/06 - SABATO

- Check-out e partenza dei partecipanti

Escursioni facoltative e prezzi:

- Fish picnic Delfin, pranzo incluso, partenza da Umago - 35€/persona
- Degustazione dei vini Kozlović - 23€/persona
- Visita in barca al Parco Nazionale di Brioni, pranzo incluso - 63€/persona
- Classici istriani, pranzo incluso - 60€/persona
- Parchi acquatici Istralandia e Aquacolors, biglietti di mezza giornata a 17,50€/persona, biglietti giornalieri a 22€/persona

Gli ospiti hanno a disposizione tutte le attività e contenuti del CampingIN Park Umag. Per ulteriori informazioni sulla destinazione, sul campeggio e sul 19° Adria Camping Rally visitate il sito www.istracamping.com o www.camping-croatia.com.

L'organizzatore si riserva il diritto di modificare il programma in caso di necessità.